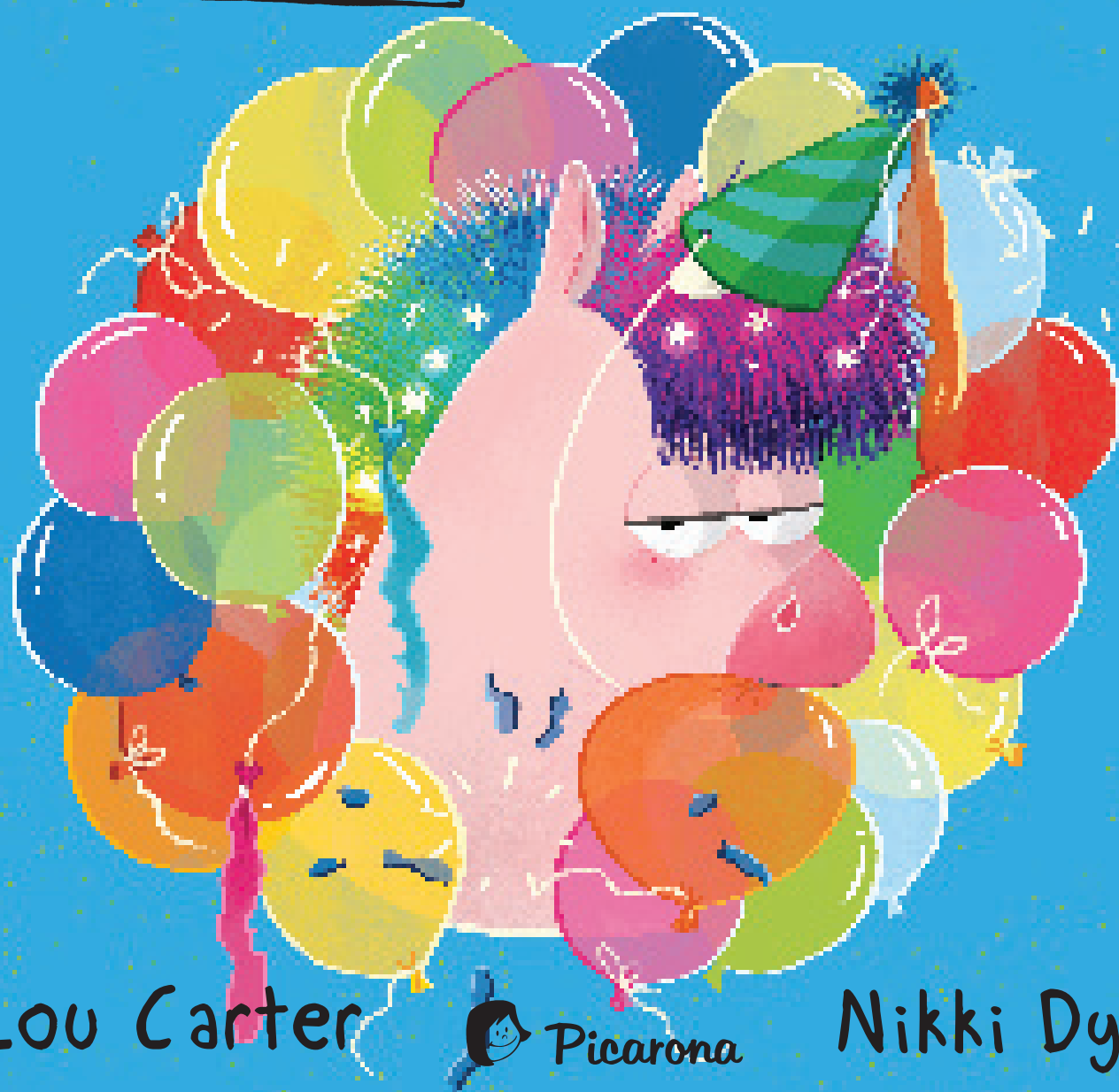


OSKAR

adarkar
tripontziak

PASTELA JAN DU



Lou Carter



Picarona

Nikki Dyson

Debs-i eta Caroline-ri,
kafea eta pastela hartzeko lagun minei - L.C.

Nire guraso zoragarriei - N.D.

Webgune honetan kontsulta dezakezu gure katalogoa: www.picarona.net

OSKAR (ADARBAKAR TRIPONTZIAK) PASTELA JAN DU

Testua: *Lou Carter*

Irudiak: *Nikki Dyson*

1. argitalpena: 2025ko irailean

Jatorrizko izenburua: *Oscar (The Hungry Unicorn) Eats Cake*

Itzulpena: *Iñigo Satrustegi*

Maketazioa: *Carol Briceño*

Zuzenketa: *Fernando Rey*

© 2023, Lou Carter & Nikki Dyson

Liburu hau Hachette Children's Group argitaletxearen Orchar Books-ekin adostuta argitaratu da,
zeina The Watts Publishing Group-en parte baita.

(Reservados todos los derechos)

© 2025, Ediciones Obelisco, SL

(Eskubide guztiak erreserbatu euskararako)

Argitaratzailea: Picarona, Ediciones Obelisco SLren haurrentzako zigilua

Collita, 23-25. Pol. Ind. Molí de la Bastida

08191 Rubí - Bartzelona - Espainia

Tel. 93 309 85 25

E-mail: picarona@picarona.net

ISBN: 978-84-9145-830-2

LG B 4358-2025

Printed in China

Eskubide guztiak erreserbatuta. Argitaratzailearen alde aurreko baimen idatzirik izan ezean,
inork ezin du argitalpen honen inongo parterik –azalaren diseinua barne– erreproduzitu,
biltegiaratu, transmititu edo erabili inolako baliabideren bitartez, haiek elektronikoak,
kimikoak, mekanikoak, optikoak, grabaziokoak edo elektrografikoak izan.

Lan honen zatiren bat fotokopiatu edo eskaneatu behar baduzu,

CEDROra jo (Eskubide Erreprografikoen Espainiako Zentroa, www.cedro.org)

OHAR GARRANTZITSUA:

EZ EZAZU JAN!



Gaur Olatz Printzesaren
urtebetetzea da! Eta bere lagun
guztiek opariak ekarri dituzte!



Olatzek opariak
MAITE ditu...

KURRUSK...



...baita Oskarrek ere!



FIUUUU!



ZORONAK

OLATZ

OLATZENTZAT